

## **البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

الصفحات

٢	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموحد المرحلي
٤	بيان الدخل الموحد المرحلي
٥	بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
٧	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
٢١ - ٨	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

## التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق للبنك العربي المتحد (ش.م.ع.) وشركته التابعة (يشار إليهما معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات، التي تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

برابيس ووترهاوس كوبرز  
١٥ أكتوبر ٢٠١٧



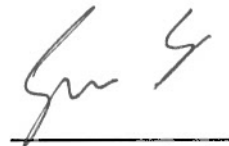
محمد البورنو  
سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم ٩٤٦  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموحد المرحلي  
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

مدققة	غير مدققة	ايضاح	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	ألف درهم	ألف درهم
			<b>الموجودات</b>
٢,٧٦٦,٥٢٨	١,٨٨٦,٩٨٠	٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣٦٥,٠٧٦	٦٦٨,٠٨٢	٦	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
١٣,٣٤٥,٥٦٢	١٢,٨٥١,٣٢٩	٧	قروض وسلفيات
٣,٣١٣,٧٥٣	٣,٣٠٦,١٧٦	٨	استثمارات
٥٨٤,٣٢٥	٥٩٣,٤٩٢		ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٨٧٦,٣٠٠	١,٢٩٣,٣٨٨		موجودات أخرى
<u>٢١,٢٥١,٥٤٤</u>	<u>٢٠,٥٩٩,٤٤٧</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
١,٠٩٥,٤٨٢	١,٤٥٠,٢٣٧	٩	مبالغ مستحقة للبنوك
١٥,٥٣٨,٠١٥	١٤,٣١٦,٢٨١	١٠	ودائع العملاء
١,٥٢٤,٠٠٥	١,٤٣٢,١٩٧	١١	قروض متوسطة الأجل
١,٠٠٧,٣٢٥	١,٢١٣,٥٧٥		مطلوبات أخرى
<u>١٩,١٦٤,٨٢٧</u>	<u>١٨,٤١٢,٢٩٠</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية للمساهمين</b>
١,٣٧٥,٠٣٣	١,٣٧٥,٠٣٣		رأس المال
٤١٢,٦٥٩	٤١٢,٦٥٩		احتياطي خاص
٤٩٥,٢١٤	٤٩٥,٢١٤		احتياطي قانوني
٩,٣١١	٩,٣١١		احتياطي عام
٦٧٣	٦٤١		احتياطي إعادة التقييم
(١٦٧,٨٥٦)	(١١٨,٠٧٠)		أرباح محتجزة
(٣٨,٣١٧)	١٢,٣٦٩		تغيرات متراكمة في القيم العادلة
<u>٢,٠٨٦,٧١٧</u>	<u>٢,١٨٧,١٥٧</u>		<b>مجموع حقوق الملكية للمساهمين</b>
<u>٢١,٢٥١,٥٤٤</u>	<u>٢٠,٥٩٩,٤٤٧</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>

تم اعتماد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



سامر تميمي  
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
بيان الدخل الموحد المرحلي (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢٧,٣٤٢	٦٣٨,٤٢٥	٢٢٩,٦١٠	٢٢٠,٩٨١	إيرادات الفوائد
(٢٣٢,٠٧٩)	(٢٦٢,٨٥٠)	(٨١,٤٧٤)	(٩٠,٧٧٢)	مصاريف الفوائد
٤٩٥,٢٦٣	٣٧٥,٥٧٥	١٤٨,١٣٦	١٣٠,٢٠٩	صافي إيرادات الفوائد
٦٠,٨٤٠	٨٣,١٤٣	١٣,٩٢١	٢١,٤٨٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٥٧,٣٠٩	٢٩,٥٤٩	١٦,٣٤٨	١٠,٣٠٦	إيرادات الصرف الأجنبي
٧٣,٢٣٨	٢٧,٣١٢	٣٢,٤٦٧	٧,٩٦١	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٨٦,٦٥٠	٥١٥,٥٧٩	٢١٠,٨٧٢	١٦٩,٩٥٩	الإيرادات التشغيلية
(٣٣٥,٩٣٩)	(٢٠٩,٩٨٢)	(١٠٤,٣٤٦)	(٩٣,٧٠٥)	صافي خسائر انخفاض القيمة
٣٥٠,٧١١	٣٠٥,٥٩٧	١٠٦,٥٢٦	٧٦,٢٥٤	صافي الإيرادات التشغيلية
(١٦٨,٧٢٤)	(١٦٣,١٠٢)	(٥٦,٩٤٤)	(٥٠,٩٦٩)	مصاريف منافع الموظفين
(٢٥,٦٩٣)	(٢٦,٦٧٤)	(٨,٢٧٩)	(٨,٩٨١)	الاستهلاك
(٦٨,٥٥٠)	(٦٦,٠٦٧)	(٢٤,٣١٩)	(٢١,٦٩٨)	مصاريف تشغيلية أخرى
(٢٦٢,٩٦٧)	(٢٥٥,٨٤٣)	(٨٩,٥٤٢)	(٨١,٦٤٨)	مجموع المصاريف التشغيلية
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	١٦,٩٨٤	(٥,٣٩٤)	صافي (خسائر) / أرباح الفترة
٠,٠٦	٠,٠٤	٠,٠١	(٠,٠٠)	الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.
				٤

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	١٦,٩٨٤	(٥,٣٩٤)	صافي (خسائر) / أرباح الفترة
				الدخل الشامل الآخر:
				بُود مُعاد تصنيفها أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الموحد
٤٨,٩٢٩	٥١,٨٧٣	٧٣٢	٤,٣٨٩	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٣٦,٤٧١)	(١,١٨٧)	٩,٤١٤	٥,٩٩٠	استثمارات متاحة للبيع - مُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد
١٢,٤٥٨	٥٠,٦٨٦	١٠,١٤٦	١٠,٣٧٩	
١٠٠,٢٠٢	١٠٠,٤٤٠	٢٧,١٣٠	٤,٩٨٥	مجموع الدخل الشامل للفترة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٦	٢٠١٧	
الف درهم	الف درهم	
٨٧,٧٤٤	٤٩,٧٥٤	الأنشطة التشغيلية
٢٥,٦٩٣	٢٦,٦٧٤	صافي أرباح الفترة
-	٥,٠٠٠	تعديلات لـ:
-	(٥,٢٤٧)	الاستهلاك
٣٣٥,٩٣٩	٢٠٩,٩٨٢	خسارة من حذف ممتلكات ومعدات
٢٣,٦١١	١٧,٩٠٢	أرباح من التأمين وبيع ممتلكات ومعدات
(٤٠,٠٤٥)	٤,٩٧٦	صافي خسائر انخفاض القيمة
-	(١,٣٤١)	إطفاء علاوة مدفوعة على استثمارات
٤٣٢,٩٤٢	٣٠٧,٧٠٠	صافي خسائر / (أرباح) القيمة العادلة من استبعاد استثمارات
		ربح غير محقق من استثمارات
		الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١,٤٥١,٧٠٢	٧٠,٠٨١	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١٧٩,٧٨٩)	١٥٥,٢٤٣	قروض وسلفيات
(١٠٣,٢٤٠)	-	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(٦,٦٧٨)	(٧,٤٤٠)	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بعد ثلاثة أشهر
(٨,٥٨١)	(٢٠٢,٩١٨)	هامش نقدي محتفظ به لدى بنوك نظيرة مقابل قروض ومعاملات مشتقة
٢٧٠,٣٧١	٩٣,٠٥٧	موجودات أخرى
(٢,٢٣٦,٢١٥)	(١,٢٢١,٧٣٤)	مبالغ مستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر
(٨٩,٦٦٤)	٢٠٢,٣٥٤	ودائع العملاء
		مطلوبات أخرى
(٤٦٩,١٥٢)	(٦٠٣,٦٥٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٢٧,٦٨٥)	(٤١,٧١٠)	الأنشطة الاستثمارية
-	١,١١٦	شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
-	٥,٠٠٠	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٤,٥٣٩,٦٠٦)	(١,٤٩١,٥١٢)	متحصلات من مطالبات التأمين
٣,٨٩٢,٣٢٧	١,٥٣٢,١٣٤	شراء استثمارات
(٦٧٤,٩٦٤)	٥,٠٢٨	متحصلات من استرداد / بيع استثمارات
		صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
(٤٢٢,٣١٤)	(٩١,٨٠٨)	الأنشطة التمويلية
(٤٢٢,٣١٤)	(٩١,٨٠٨)	سداد قروض متوسطة الأجل
(١,٥٦٦,٤٣٠)	(٦٩٠,٤٣٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٢,٦١٠,١٤٦	١,٦٣١,٤٧٧	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١,٠٤٣,٧١٦	٩٤١,٠٤٠	النقد وما في حكمه كما في ١ يناير
		النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
		يشمل النقد وما في حكمه المبالغ التالية الواردة في بيان المركز المالي التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل:
١,٣٦٤,٦٠٥	٩٢٣,٦٥٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢١٢,٣٢٥	٥١١,٥٧٤	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
(٥٣٣,٢١٤)	(٤٩٤,١٩٠)	مبالغ مستحقة إلى البنوك
١,٠٤٣,٧١٦	٩٤١,٠٤٠	

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

المجموع الفرد	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة الفرد	أرباح محتجزة الفرد	احتياطي إعادة التقييم الفرد	احتياطي عام الفرد	احتياطي قانوني الفرد	احتياطي خاص الفرد	رأس المال الفرد	
٢,٥٦٩,٩٥٥	(٧٧,٧٧٠)	٣٥٤,٧٩٤	٧١٤	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣	في ١ يناير ٢٠١٦
٨٧,٧٤٤	-	٨٧,٧٤٤	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
١٢,٤٥٨	١٢,٤٥٨	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
١٠٠,٢٠٢	١٢,٤٥٨	٨٧,٧٤٤	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	٣١	(٣١)	-	-	-	-	تحويل استهلاك الأرض والمباني
٢,٦٧٠,١٥٧	(٦٥,٣١٢)	٤٤٢,٥٦٩	٦٨٣	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
٢,٠٨٦,٧١٧	(٣٨,٣١٧)	(١٦٧,٨٥٦)	٦٧٣	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣	في ١ يناير ٢٠١٧
٤٩,٧٥٤	-	٤٩,٧٥٤	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
٥٠,٦٨٦	٥٠,٦٨٦	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
١٠٠,٤٤٠	٥٠,٦٨٦	٤٩,٧٥٤	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	٣٢	(٣٢)	-	-	-	-	تحويل استهلاك الأرض والمباني
٢,١٨٧,١٥٧	١٢,٣٦٩	(١١٨,٠٧٠)	٦٤١	٩,٣١١	٤٩٥,٢١٤	٤١٢,٦٥٩	١,٣٧٥,٠٣٣	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧



**البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)**  
**إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية**  
**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧**

**١ الوضع القانوني والأنشطة**

تأسس البنك العربي المتحد (ش.م.ع.) ("البنك") في عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة خاصة في إمارة الشارقة. وقد قام البنك بتغيير شكله القانوني إلى شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة في عام ١٩٨٢ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). يقع مكتب البنك المسجل في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، وعنوانه ص. ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط البنك في مزاوله الأعمال البنكية التجارية من خلال مكاتبه وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاول البنك العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية المتواجدة في فروع مختارة.

تشمل المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ البنك وشركته التابعة، "شركة الصدارة للاستثمار" (يشار إليهما معاً باسم "المجموعة").

**٢ أساس الإعداد**

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية.

لا تشمل المعلومات المالية الموجزة المرحلية على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية، وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") المعمول به في المجموعة حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥. وقد قامت المجموعة بدراسة وتقييم أحكام القانون المذكور المنطبقة عليها، وقامت بالامتثال لها.

**٣ السياسات المحاسبية الهامة**

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية تتوافق مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء تبني المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧

رقم المعيار	عنوان المعيار	يسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧	بيان التدفقات النقدية (مبادرة الإفصاح)	١ يناير ٢٠١٧

ليس هناك أي تأثير جوهري لهذا التعديل على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

لا توجد أي معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية كانت سارية للمرة الأولى على السنة المالية التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٧ والتي كان من الممكن أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

رقم المعيار	عنوان المعيار	يسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥	الإيرادات من العقود مع العملاء	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٨
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦	الإيجارات	١ يناير ٢٠١٩
تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٢٢	المعاملات التي تتم بعملة أجنبية والمقابل المدفوع مسبقاً	١ يناير ٢٠١٨

لدى المجموعة خطط قائمة للالتزام بالمعايير الجديدة وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية المذكورة أعلاه الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧، وتقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر المعايير الجديدة وتفسيرات لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية المذكورة أعلاه.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠١٧ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٤ ربحية السهم

تستند الربحية الأساسية للسهم الواحد على الأرباح العائدة لحملة الأسهم العادية والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، ويتم حسابها على النحو التالي:

غير مدققة	
فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٦	٢٠١٧
درهم	درهم
٨٧,٧٤٤,٠٠٠	٤٩,٧٥٤,٠٠٠
صافي أرباح الفترة	
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:	
المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ قيمة كل منها درهم واحد القائمة خلال الفترة	
١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦	١,٣٧٥,٠٣٣,٧٦٦
الربحية الأساسية للسهم الواحد	
٠,٠٦ درهم	٠,٠٤ درهم

مبالغ الربحية المخفضة للسهم مماثلة للربحية الأساسية للسهم نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أي أدوات كان من الممكن أن يكون لها تأثير على ربحية السهم عند الممارسة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٥ نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

غير مدققة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	الف درهم
٨٠,٥١٤	١٠٧,٦١٦	نقد في الصندوق
٣٩٣,١٤٢	٦٩٠,٣٤٥	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
٧٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	حسابات مقاصة
٧١٣,٣٢٤	٧٦٨,٥٦٧	شهادات ايداع
		متطلبات الاحتياطي
<u>١,٨٨٦,٩٨٠</u>	<u>٢,٧٦٦,٥٢٨</u>	

إن متطلبات الاحتياطي المحفوظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي غير متوفرة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية ولا يمكن سحبها إلا بموافقته. مع ذلك، فإن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، في تعميمه رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠ الصادر بتاريخ ٢٤ سبتمبر ٢٠٠٨، قد سمح مؤقتاً للبنوك بسحب أكثر من المحدد لهم في حساباتهم الجارية (أ) لغاية مبلغ الاحتياطيات بفائدة سنوية تزيد بنسبة ٣٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي، و (ب) بما يزيد عن الاحتياطيات بفائدة سنوية تزيد بنسبة ٥٪ عن السعر السائد باتفاقية إعادة الشراء لدى المصرف المركزي. ويتغير مستوى الاحتياطي المطلوب في كل شهر وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٦ مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

غير مدققة	مدققة	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	الف درهم
١٧٥,٨٥٢	١٧٤,٤٢٢	ودائع تحت الطلب
٤٩٢,٢٣٠	١٩٠,٦٥٤	ودائع لأجل
<u>٦٦٨,٠٨٢</u>	<u>٣٦٥,٠٧٦</u>	

المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى تشمل مبلغاً قدره ١٣٩,٠٥٧,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٠٨,٢٧٩,٠٠٠ درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم الاحتفاظ بمبلغ ٣١,٥٠٨,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٢٤,٠٦٨,٠٠٠ درهم) كهامش للمعاملات المشتقة.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٧ قروض وسلفيات

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف درهم	
١,٤٦٢,٢١٤	١,٣٦٩,١٦٦	سحوبات على المكشوف
١٠,٣٩٥,٤٣٨	١١,١٥٥,٦٨٠	قروض لأجل (متوسطة وقصيرة الأجل)
١,٤٧٤,٤٧٧	١,٣٤٠,٧١٦	قروض مقابل إيصالات أمانة
٢٩٣,٤٠٩	٣٠٤,١٥٣	كمبيالات مخصومة
٧٠,٠٥٩	٧٨,٧٠٧	سلفيات نقدية أخرى
٧٤,٣٤٨	٨٦,١٣٢	فواتير مسحوبة بموجب اعتمادات مستندية
١٣,٧٦٩,٩٤٥	١٤,٣٣٤,٥٥٤	القيمة الإجمالية للقروض والسلفيات
(٩١٨,٦١٦)	(٩٨٨,٩٩٢)	ناقصا: مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
١٢,٨٥١,٣٢٩	١٣,٣٤٥,٥٦٢	صافي القروض والسلفيات

تدرج القروض والسلفيات صافية من مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات. وفيما يلي الحركات في المخصصات:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف درهم	
٩٨٨,٩٩٢	٨١٩,٠٢٥	الرصيد في ١ يناير
٣٨٩,٣٧٥	١,٢٠٥,٢٩٥	المخصص خلال الفترة / السنة
(١٦٤,٣٨٠)	(١٧٥,٧٣٤)	المحرج خلال الفترة / السنة
٢٢٤,٩٩٥	١,٠٢٩,٥٦١	مبالغ محذوفة (بالصافي) خلال الفترة / السنة
(٢٩٥,٣٧١)	(٨٥٩,٥٩٤)	
٩١٨,٦١٦	٩٨٨,٩٩٢	الرصيد

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، بلغ إجمالي القروض التي تعرضت لانخفاض فردي في القيمة قبل اقتطاع أي مخصص لانخفاض القيمة تم تقييمه على أساس فردي مبلغا قدره ٨٩٨,٣٦٢,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٨٢٥,٣٠٢,٠٠٠ درهم).



البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٩ مبالغ مستحقة للبنوك

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	
٣٩,١٠٦	١٢,٤٩١	ودائع تحت الطلب
١,٤١١,١٣١	١,٠٨٢,٩٩١	ودائع لأجل
<u>١,٤٥٠,٢٣٧</u>	<u>١,٠٩٥,٤٨٢</u>	

تشمل المبالغ المستحقة إلى البنوك مبلغ ٢٠,٨٨١,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء) محتفظ به كهامش لأي معاملة مشتقة.

تتضمن الودائع لأجل قروضاً من خلال اتفاقيات إعادة الشراء بقيمة ٥٥٠,٨٤٥,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٤٠,٦٧٦,٠٠٠ درهم).

١٠ ودائع العملاء

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	
١٠,٢٢٩,٠٣٣	١١,٠٥٤,٣٦٣	ودائع لأجل وتحت الطلب
٣,٧٤٩,٦٢٥	٤,١٠٨,٨٤٦	حسابات جارية
٣٣٧,٦٢٣	٣٧٤,٨٠٦	حسابات توفير
<u>١٤,٣١٦,٢٨١</u>	<u>١٥,٥٣٨,٠١٥</u>	

١١ قروض متوسطة الأجل

الحركة في القروض متوسطة الأجل خلال الفترة / السنة كانت على النحو التالي:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	
١,٥٢٤,٠٠٥	٢,٣١٣,٥٤٩	الرصيد كما في ١ يناير
-	٥٥٠,٨٤٥	قروض جديدة
(٩١,٨٠٨)	(١,٣٤٠,٣٨٩)	مبالغ مسددة
<u>١,٤٣٢,١٩٧</u>	<u>١,٥٢٤,٠٠٥</u>	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١١ قروض متوسطة الأجل (تابع)

يوضح الجدول أدناه تفاصيل فترات الاستحقاق والعملات الأجنبية ومعدلات الفوائد للقروض متوسطة الأجل:

تاريخ الاستحقاق	العملة	ثابت/ متغير	معدل الفائدة	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٢٠١٧	دولار أمريكي	متغير	لييور + هامش	-	٩١,٨٠٨
٢٠١٨	دولار أمريكي	متغير	لييور + هامش	١,٤٣٢,١٩٧	١,٤٣٢,١٩٧
				<u>١,٤٣٢,١٩٧</u>	<u>١,٥٢٤,٠٠٥</u>

١٢ توزيعات الأرباح

في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ١٠ أبريل ٢٠١٧، لم تقترح أو تعتمد لاحقاً أي توزيعات نقدية أو غير نقدية (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء) متعلقة بعام ٢٠١٦ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء يتعلق بعام ٢٠١٥) أقرح أو تمت الموافقة عليه لاحقاً.

١٣ معلومات القطاعات

لأغراض تقديم التقارير إلى المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية، تم تنظيم أنشطة المجموعة في أربعة قطاعات:

- الخدمات المصرفية للشركات - يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية.
- الخدمات المصرفية للأفراد - يتولى بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء الأفراد، وتقديم قروض للمستهلكين، وتسهيلات السحب على المكشوف، وتسهيلات بطاقات الائتمان، وتسهيلات تحويل الأموال، إضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية.
- الخزينة - يتولى بشكل رئيسي تقديم خدمات الأسواق المالية، والتداول، والخزينة، بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالمجموعة بما في ذلك الإشراف على عمليات شركة الصدارة للاستثمار.
- أخرى - تتضمن المحافظ غير الأساسية للشركات الصغيرة والمتوسطة والقروض الشخصية لمشاريع من يعملون لحسابهم الخاص.

تجري المعاملات ما بين القطاعات وفقاً للمعدلات الحالية في السوق على أساس تجاري بحت. وتُحتمل / تُدرج الفوائد في قطاعات الأعمال على أساس نسبة إجمالية تُقارب التكلفة الهامشية للأموال.



البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٣ معلومات القطاعات (تابع)

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	
٣٧٥,٥٧٥	٤٠,٣٥٣	٤٢,٣٠٢	٨٥,١٩٧	٢٠٧,٧٢٣	صافي إيرادات الفوائد
١٤٠,٠٠٤	١,١٣٩	١٨,٠٠٠	٢٠,١٨٨	١٠٠,٦٧٧	إيرادات تشغيلية أخرى
(٢٥٥,٨٤٣)	(٦,٠٠٤)	(٣٣,٧٣٦)	(٨٧,٥٨٥)	(١٢٨,٥١٨)	مصاريف تشغيلية
(٢٠٩,٩٨٢)	(١٤٤,٠٧٦)	-	(٧٢,٩٧٧)	٧,٠٧١	صافي خسائر انخفاض القيمة
<u>٤٩,٧٥٤</u>	<u>(١٠٨,٥٨٨)</u>	<u>٢٦,٥٦٦</u>	<u>(٥٥,١٧٧)</u>	<u>١٨٦,٩٥٣</u>	ربح / (خسارة) الفترة
<u>٤١,٧١٠</u>	<u>٨٣٤</u>	<u>٣,٧٥٤</u>	<u>١٤,١٨١</u>	<u>٢٢,٩٤١</u>	النفقات الرأسمالية ممتلكات ومعدات
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧					
<u>٢٠,٥٩٩,٤٤٧</u>	<u>٣٠٢,٤٥٢</u>	<u>٥,٩٦٨,٠٠٢</u>	<u>٣,٣٤٦,٨٠٣</u>	<u>١٠,٩٨٢,١٩٠</u>	موجودات القطاع
<u>١٨,٤١٢,٢٩٠</u>	<u>١٧٧,٦٤٢</u>	<u>٣,٠١٢,٤٥٠</u>	<u>٣,٨٤٨,٩٧٣</u>	<u>١١,٣٧٣,٢٢٥</u>	مطلوبات القطاع

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٣ معلومات القطاعات (تابع)

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦:

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	
٤٩٥,٢٦٣	١٢٣,٤٢٥	٢٤,٦٤٤	٩٧,٨٩٤	٢٤٩,٣٠٠	صافي إيرادات الفوائد
١٩١,٣٨٧	٦,٦٤٤	٧٩,٥٧٨	٢٥,٣٥٦	٧٩,٨٠٩	إيرادات تشغيلية أخرى
(٢٦٢,٩٦٧)	(١٩,٢٨٠)	(٣٠,٩٢٧)	(٩٠,٣٧٩)	(١٢٢,٣٨١)	مصاريف تشغيلية
(٣٣٥,٩٣٩)	(٢٩١,٩١٤)	-	(٤٧,٧٣٧)	٣,٧١٢	صافي خسائر انخفاض القيمة
٨٧,٧٤٤	(١٨١,١٢٥)	٧٣,٢٩٥	(١٤,٨٦٦)	٢١٠,٤٤٠	ربح / (خسارة) الفترة
٢٧,٦٨٥	٥٥٣	٢,٤٩٢	٩,٤١٣	١٥,٢٢٧	النفقات الرأسمالية ممتلكات ومعدات
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
٢١,٢٥١,٥٤٤	٦٤٠,٦٠٥	٦,٥٥٥,٣٢٠	٣,٣٦٧,٠٨٦	١٠,٦٨٨,٥٣٣	موجودات القطاع
١٩,١٦٤,٨٢٧	٢٣٠,٧٧٢	٢,٧٠٢,٢٩٤	٤,٣١٨,٧٠٤	١١,٩١٣,٠٥٧	مطلوبات القطاع

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة فقط، وهي الشرق الأوسط. وعليه، لم يتم تقديم المزيد من التحليل الجغرافية للإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٤ التزامات ومطلوبات طارئة

تمثل المطلوبات الطارئة الالتزامات المتعلقة بالانتماء بموجب اعتمادات مستندية وضمانات، وهي معدة لتلبية متطلبات عملاء المجموعة تجاه أطراف أخرى. وتمثل الالتزامات تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد المرحلي. ولدى المجموعة التزامات متعلقة بالانتماء على النحو التالي:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	
٥٣٥,٦٩٢	٤٢٠,٥٦٣	مطلوبات طارئة
٣,٥١٤,٧١٦	٣,٢١٨,٢٤٣	خطابات اعتماد
٤,٠٥٠,٤٠٨	٣,٦٣٨,٨٠٦	ضمانات
٢,٤٠٤,٦٧٢	٢,٧١٦,٩٦٦	التزامات
		التزامات قروض غير مسحوبة

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة في سياق العمل الاعتيادي معاملات مع أطراف ذات علاقة تتمثل في مساهمين يملكون حصة جوهرية في أسهم المجموعة، وأعضاء مجلس إدارة المجموعة، وكبار موظفي إدارة المجموعة، وشركات خاضعة لسيطرتهم المباشرة أو غير المباشرة أو يمارسون عليها نفوذاً كبيراً.

إن الأرصدة القائمة الهامة هي على النحو التالي:

غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	
١,٤٥٢	٢,٠٢٢	مساهمون:
		مبالغ مستحقة من البنوك
٤,٧٨٨	١,٧٥٢	مبالغ مستحقة للبنوك
١٦٥,٢٥٤	١٦٥,٢٥٤	قروض متوسطة الأجل
١٣,١٤١	١١,٤٦٦	التزامات ومطلوبات محتملة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
		<u>عضاء مجلس الإدارة:</u>
٥٠١	١٥١	قروض وسلفيات
٣٦,٠٣٣	٢٢,٩٨٤	ودائع العملاء
٤٥	٤٥	التزامات ومطلوبات محتملة
		<u>عضاء مجلس الإدارة والمساهمون في المنشآت الأخرى ذات العلاقة:</u>
٢٩٩,٦٧٧	٢٦٤,٧٠١	قروض وسلفيات
٨٥,٥٦٠	٨٦,٠٥٤	استثمارات
٧٢	٦٠	مبالغ مستحقة من بنوك
٥٠	١٥	مبالغ مستحقة للبنوك
٢٥٦,٧١١	١٩٢,٦٩١	ودائع العملاء
٢٧٥,٧٣٩	٢٥٠,٨٢٦	التزامات ومطلوبات محتملة
		<u>كبار موظفي الإدارة بالمجموعة:</u>
٦,٢٣٤	٦,٠٤٦	قروض وسلفيات
٥,٧٩٤	٧,٥٤٢	ودائع العملاء
		<u>لمساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومنشأتهم وكبار موظفي الإدارة:</u>
٥,٦٩٥	٤,٢٢٦	إيرادات فوائد مستحقة
٢,٦٤٦	٣,٤٥٣	مصاريف فوائد مستحقة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٥ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي الإيرادات والمصاريف والمشتريات وبيع الاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال الفترة والمدرجة ضمن بيان الدخل الموحد المرحلي:

فترة التسعة أشهر غير المدققة  
المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٦	٢٠١٧	
الف درهم	الف درهم	
		<u>لمساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومنشأتهم ذات العلاقة</u>
١٦,٧٢٥	١٥,٧٦٣	إيرادات الفوائد
٤,٥٩٦	٥,٠٢٩	مصاريف الفوائد
٤,٦٠٠	١٤٦	ربح من بيع استثمارات
٣٤٦,٨٧٤	٢٠,٤٣٤	شراء استثمارات
٢٧٣,٦٩٠	٢٠,٣٩٨	بيع استثمارات
		<u>كبار موظفي الإدارة</u>
١٣,٣٧٠	١٢,٩٢٧	رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
١,٤٣٩	٢,٦٧١	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٤,٨٠٩	١٥,٥٩٨	مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة
١٦٢	١٢٠	إيرادات الفوائد
١٣	٣٥	مصاريف الفوائد
١٢	١١	عدد كبار موظفي الإدارة

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

نشأت الأرصدة القائمة والمعاملات المذكورة أعلاه في سياق العمل الاعتيادي وأجريت على أساس تجاري بحت. كما أن الفائدة المحملة على ومن الأطراف ذات العلاقة تمثل الأسعار التجارية الاعتيادية. إن الأرصدة المستحقة في نهاية السنة بلا ضمانات. كما لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن أي ذمم مدينة أو دائنة لدى الأطراف ذات العلاقة. ولم تسجل المجموعة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ أي انخفاض قيمة فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: لا شيء).

قامت المجموعة باستئجار مساحة مكتبية في مواقع عديدة مملوكة لطرف ذي علاقة. وقد بلغت إيجارات العقارات والمصاريف المرتبطة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ قيمة ١,٧٧٧,٠٠٠ درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٦: ١,٨٠٩,٠٠٠ درهم). ويتم التفاوض على إيجارات العقارات في كل سنة بناءً على معدلات السوق.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

١٦ القيم العادلة للأدوات المالية

تستخدم المجموعة المستويات التالية لتحديد وبيان القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أساليب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة بالملاحظة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات جديرة بالملاحظة في السوق.

الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
استثمارات موجودات مشتقة	٣,٢٨٧,٢٩٦	-	١٠٦,٧٦٤	٣,٢٨٧,٦٧٣
	-	١٠٦,٧٦٤	-	١٠٦,٧٦٤
	٣,٢٨٧,٢٩٦	١٠٦,٧٦٤	٣٧٧	٣,٣٩٤,٤٣٧
مطلوبات مشتقة	-	١٣٠,٠١٦	-	١٣٠,٠١٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
استثمارات موجودات مشتقة	٣,٣١٣,٦٧٧	-	١٠٩,٩٦٣	٣,٣١٣,٧٥٣
	-	١٠٩,٩٦٣	-	١٠٩,٩٦٣
	٣,٣١٣,٦٧٧	١٠٩,٩٦٣	٧٦	٣,٤٢٣,٧١٦
مطلوبات مشتقة	-	٨٢,٨٠٧	-	٨٢,٨٠٧

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، استثمرت المجموعة في أسهم غير مدرجة لإحدى الشركات بقيمة ٣٠١,٠٠٠ درهم، والتي تم تصنيفها ضمن المستوى الثالث (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: لا شيء).

الأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

تشتمل القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة على النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى، والقروض والسلفيات، والموجودات الأخرى (باستثناء الموجودات المشتقة)، والمبالغ المستحقة للبنوك، وودائع العملاء، والمطلوبات الأخرى (باستثناء المطلوبات المشتقة) التي يتم تصنيفها ضمن المستوى الثاني على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة في السوق. إن القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف اختلافا جوهريا عن قيمها الدفترية.